

国际内审师CIA考试时选择英语与中文答卷的利弊 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/642/2021_2022__E5_9B_BD_E9_99_85_E5_86_85_E5_c53_642751.htm 在报考时，国际内审师（CIA）考生可以选择用（母语）中文或英语来答题。有关中英文答题的利弊一直成为大家谈论的焦点问题。考生比较关心的问题基本上集中在两个方面：1、合格证书是否有区别？由于国际内审师（CIA）是由IIA来命题和判分的一种全球的考试，因此试卷所用的语言除了通用的英语外，还由各国内部审计协会组织专家把试题翻成本国语言。为了推广国际内审师（CIA）考试的全球考试，IIA给予考生选择英语还是本国语言来答题的权利，因此，无论选择英语还是中文来答题，合格证书是没有区别的。希望考生在选择答题语言时充分考虑自己的英语水平而不要从证书的角度。2、中文考生是否在答题时面临由于翻译等带来的试题“变味”？由于试题的翻译过程中可能存在语言转换带来的试题“变味”，因此，许多考生比较关心选择中文答题是否会遇到理解的困境。中英文在语言表达方面确实有一定的差异，例如：英语可能会不如中文朦胧；英语的语序可能与中文不同；英语更加习惯于使用从句；专业术语的翻译不准等等。这些会给选择中文的考生带来一定的干扰。但是，另一方面，由于英语的阅读量可能更多（可以从中英文试题的页数来看），英语试题大量考核的是词汇，因此许多同义互置，被翻译后失去了真正的考核意义，使得中文试题变得非常容易，这使得考生能够望文生义。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com